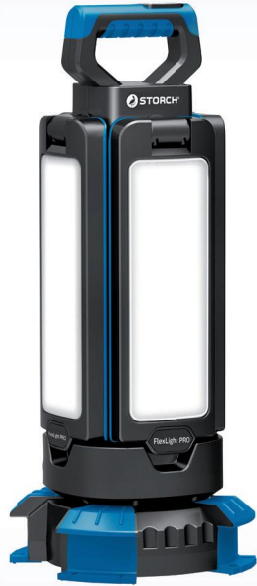


Power LED FlexLight PRO 200 W ColorChange



DE Power LED FlexLight PRO 200 W ColorChange
Original Betriebsanleitung

NL Power LED FlexLight PRO 200 W ColorChange
Vertaling van de originele handleiding

FR Power LED FlexLight PRO 200 W ColorChange
Traduction des instructions d'origine

IT Power LED FlexLight PRO 200 W ColorChange
Traduzione delle istruzioni originali

GB Power LED FlexLight PRO 200 W ColorChange
Translation of the original instruction

CZ Power LED FlexLight PRO 200 W ColorChange
Překlad originálu návodu



Indice

Pagina

1	Informazioni generali	32
2	Descrizione del prodotto	33
3	Sicurezza	34
4	Panoramica dell'apparecchio e funzionamento	36
5	Messa in funzione	37
6	Manutenzione	38
7	Troubleshooting	38
8	Garanzia	38
9	Smaltimento	38
10	Dichiarazione di conformità CE	40

1. Informazioni generali

1.1 Identificazione

Questo documento è il manuale d'uso del Power LED FlexLight PRO 200 W ColorChange di STORCH. Le istruzioni descrivono il funzionamento del prodotto e forniscono le informazioni più importanti per una gestione e un utilizzo sicuri. Tutte le informazioni si riferiscono all'attuale stato di sviluppo tecnico del dispositivo e rimangono valide solo se non vengono apportate modifiche al dispositivo.

1.2 Avvertenze importanti sul libretto di istruzioni

1.2.1 Conservazione delle istruzioni per l'uso

Le istruzioni devono essere disponibili in ogni momento durante il ciclo di vita dell'apparecchio.

1.2.2 Documentazione associata

Dichiarazione di conformità.

2. Descrizione del prodotto

2.1 Dati del prodotto

2. Descrizione del prodotto

2.1 Dati del prodotto

2.1.1 Dati tecnici	Power LED FlexLight PRO 200 W ColorChange
Tensione nominale	230 V / 50 Hz
Max. Potenza nominale assorbita	200 W
Flusso luminoso	24.000 lm
Temperatura di colore	3.000 K, 4.500 K, 6.500 K
Durata di vita del LED	Min. 30.000 h
Angolo di piegatura	360°
Classe di protezione	I
Classe di protezione IP	IP 54
Classe di resistenza agli urti	IK 08
Cavo	H07RN-F 3G 3 x 1,0 mm ² , 5 m
Dimensioni del cavo	21,5 x 21,5 x 54,4 cm
Campo di applicazione	Uso interno ed esterno
Peso	4.800 g

IT

Si declina qualsiasi responsabilità per le informazioni fornite! Con riserva di modifiche tecniche ed errori!

2.2 Materiale compreso nella fornitura

Power LED FlexLight PRO 200 W ColorChange, istruzioni per l'uso.

2.3 Accessori (non inclusi nella fornitura)

Stativo per Power LED Flexlight e WingLight (cod. art. 60 11 12).



L'illustrazione mostra il treppiede n. 60 11 12 con Power LED FlexLight PRO 200 W ColorChange montato per la visione.

3. Sicurezza

3.1 Illustrazione delle avvertenze di sicurezza

Le istruzioni per l'uso possono contenere le seguenti avvertenze di sicurezza con diversi livelli di pericolo, le quali devono essere assolutamente rispettate:

PERICOLO

PERICOLO indica un pericolo imminente che può provocare la morte o lesioni gravissime se non si adottano opportune misure di sicurezza.

AVVERTIMENTO

AVVERTIMENTO indica pericoli risultanti da comportamenti errati e che possono provocare la morte o lesioni gravissime (ad es. utilizzo errato, inosservanza delle avvertenze, ecc.).

ATTENZIONE

ATTENZIONE indica situazioni potenzialmente pericolose che possono provocare lesioni lievi o ridotte se non si adottano opportune misure di sicurezza.

NOTA

NOTA indica situazioni che possono provocare danni materiali se non si adottano opportune misure di sicurezza.

3.2 Illustrazione dei pittogrammi

Oltre alle avvertenze di sicurezza citate in precedenza, possono essere citati i seguenti pittogrammi con indicato accanto il relativo significato:



Divieto di effettuare azioni o attività in relazione ad una fonte di pericolo, la cui inosservanza può provocare incidenti gravi.



Avvertenza di pericolo indicato dal pittogramma.



Ordine di effettuazione di azioni o attività in relazione ad una fonte di pericolo, la cui inosservanza può provocare incidenti gravi.

3.3 Sécurité du produit

3.3.1 Utilisation conforme

L'appareil sert à éclairer une zone de travail. L'appareil ne doit pas être utilisé pour des applications différentes de celles décrites.



3.3.2 Utilisation abusive prévisible – NON AUTORISE -

Ne pas orienter vers les personnes ou les animaux.

IT

DANGER

- Protégez l'appareil de la chaleur, du feu, de l'eau et de l'humidité. Risques d'explosion.

AVERTISSEMENT

- Seuls des électriciens spécialisés ou des personnes formées sous la direction et la supervision d'un électricien sont habilités à intervenir sur les équipements électriques de la machine dans le respect des règles électrotechniques.
- Ne pas couvrir l'appareil, puisqu'il peut alors surchauffer. Risque d'incendie.
- Ne brancher l'appareil qu'à une prise avec broche de terre (230 V) installée de manière conforme par un électricien qualifié. Les branchements et câbles d'alimentation doivent être protégés contre les projections d'eau. L'appareil ne doit être utilisé que si le câble d'alimentation est en parfait état. Risques d'électrisation.
- Protéger le câble secteur de tout écrasement et de tout dommage. Risques d'électrisation.

PRUDENCE

- Tenir éloigné des nourrissons et des personnes non autorisées. Ne fixer en aucun cas le faisceau lumineux car cela pourrait causer des dommages (irréversibles) aux yeux.
- Risques de chutes et de dérapages liés à la présence de câbles d'alimentation. Ne pas poser de câbles dans la zone de mouvement au sein du périmètre de travail.

PRUDENCE

- Ne pas toucher l'appareil en cours de fonctionnement, car le boîtier chauffe.

3.5 Responsabilità del gestore

NOTA

L'utilizzatore deve garantire che:

- l'apparecchio venga utilizzato solamente in modo regolamentare.
- l'apparecchio venga sottoposto a manutenzione secondo i requisiti contenuti nelle presenti istruzioni per l'uso.
- l'apparecchio venga utilizzato solamente secondo le direttive locali ed il Regolamento sulla tutela del lavoro.
- vengano adottati tutti i provvedimenti volti ad evitare i pericoli derivanti dall'apparecchio.
- vengano adottate tutte le misure di primo soccorso e antincendio.



3.6 Assetto organizzativo / personale

3.6.1 Operatore

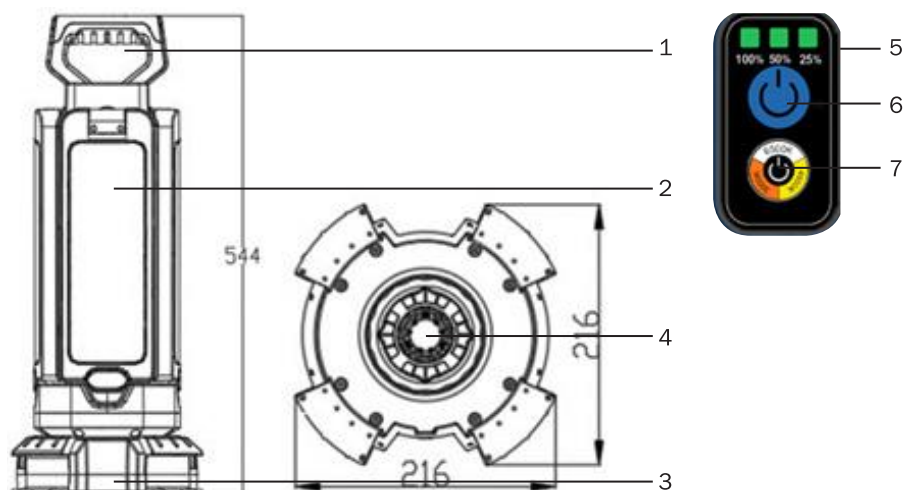
NOTA



- Prima del primo utilizzo l'operatore deve aver letto e compreso le istruzioni per l'uso.
- Possono avere accesso all'apparecchio per utilizzarlo solamente operatori autorizzati e qualificati per questa mansione.
- L'operatore deve avere a disposizione in ogni momento le istruzioni per l'uso.
- L'operatore non deve essere sotto l'influsso di alcol, sostanze stupefacenti o farmaci.
- L'esercizio dell'apparecchio è vietato a bambini, persone inabili e donne in stato di gravidanza.

4. Panoramica dell'apparecchio e funzionamento

1	Maniglia di trasporto
2	Unità LED
3	Stativo con avvolgicavo
4	Filettatura per stativo n. art. 60 11 12
5	Set di indicazioni Luminosità
6	Elemento di comando Interruttore On / Off
7	Elemento di comando Impostazione della temperatura di colore



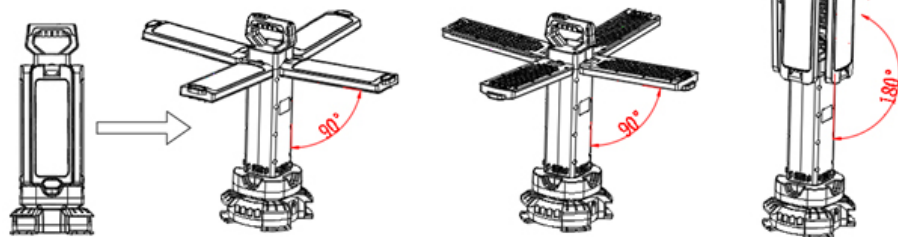
5. Messa in funzione

Collegare la lampada a una presa di corrente adeguata, dotata di messa a terra.

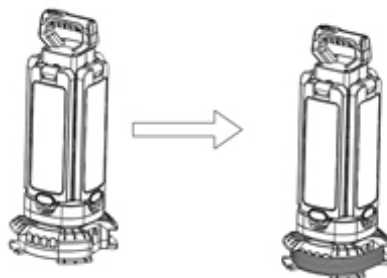
La luce inizia con un'emissione luminosa del 100 %. Premendo nuovamente l'interruttore on/off, è possibile impostare l'emissione luminosa al 50 %, quindi al 25 %. Premendolo di nuovo, infine, la luce si spegne di nuovo.

IT

Se le unità LED devono essere allineate verso l'alto, piegare i singoli pannelli LED di 90° verso l'alto. I pannelli LED possono anche essere ruotati in questa posizione e piegati ulteriormente verso l'alto.



Dopo il funzionamento, scollegare il cavo di alimentazione. Riportare le singole luci LED nella loro posizione originale. Quindi arrotolare il cavo di alimentazione sull'avvolgicavo del supporto (3).



6. Manutenzione

Il prodotto richiede pochissima cura e manutenzione. Conservatelo in un luogo asciutto e al riparo dal gelo; la temperatura ambiente non deve superare i 40° C. Le lampadine LED non possono essere sostituite.

7. Eliminazione dei guasti

I seguenti lavori devono essere eseguiti dal costruttore, da una ditta di assistenza oppure da altre persone qualificate:

- Sostituzione del cavo di rete.

Sintomo	Rimedio
La lampada da lavoro non funziona.	Verificare che la spina di rete sia stata inserita e che sia presente tensione sulla presa.
La lampada da lavoro si riscalda.	Ciò è normale in caso di utilizzo intensivo, per evitare danni si consiglia tuttavia di far raffreddare regolarmente il prodotto.

8. Garanzia

Per i nostri apparecchi sono applicabili termini di garanzia di 12 mesi a partire dalla data di acquisto / data della fattura del cliente finale commerciale.

Utilizzo del diritto di garanzia

Nel caso in cui si intenda far valere il diritto di garanzia, si prega di restituire l'apparecchio completo insieme alla fattura, franco nostro centro di logistica di Berka, oppure ad un centro assistenza da noi autorizzato.

Diritto di garanzia

Il diritto si possono far valere solo per errori di materiale o di produzione nonché esclusivamente in caso di utilizzo appropriato dell'apparecchio. Le parti di usura non sono soggette a diritti di garanzia. Decadranno tutti i diritti di garanzia con l'installazione di componenti di terzi, maneggio e magazzinaggio non appropriati come pure in casi di manifesta inosservanza delle istruzioni per l'uso.

Esecuzione di riparazioni

Ogni intervento di riparazione va eseguito esclusivamente nei nostri stabilimenti o presso un centro di assistenza autorizzato STORCH.

9. Smaltimento

Le informazioni sul produttore ai sensi dell'art. 18 comma 4 della legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG) contengono una serie di requisiti per la gestione di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I dati più importanti sono riassunti qui.

1. Differenziazione dei rifiuti di apparecchiature

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche, una volta divenute rifiuto, vengono denominate rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I possessori di rifiuti di apparecchiature devono smaltire questi ultimi differenziandoli dai rifiuti urbani misti. I rifiuti di apparecchiature non devono essere considerati rifiuti domestici, bensì vanno conferiti presso speciali sistemi di raccolta e di restituzione.

2. Batterie, batterie ricaricabili e lampade

I possessori di rifiuti di apparecchiature dovranno di norma separare le batterie e gli accu-

Traduzione delle istruzioni originali

mulatori esausti non racchiusi all'interno del rifiuto di apparecchiatura, nonché le lampade che possono essere estratte dal rifiuto di apparecchiatura senza essere distrutte prima di consegnarlo ad un punto di raccolta. Ciò non si applica se i rifiuti di apparecchiature devono essere preparati al riciclaggio con la partecipazione di un ente competente per lo smaltimento dei rifiuti.

3. Possibilità di restituzione dei rifiuti di apparecchiature

I possessori di rifiuti di apparecchiature domestiche possono consegnare questi ultimi gratuitamente presso i punti di raccolta dell'ente competente per lo smaltimento dei rifiuti, oppure presso i punti di ritiro allestiti dai produttori o dai distributori ai sensi della Legge tedesca sulla messa in circolazione, il recupero e lo smaltimento ecocompatibile degli apparecchi elettrici ed elettronici (ElektroG). Sono tenuti al ritiro tutti gli esercizi commerciali con superficie di vendita minima per le apparecchiature elettriche ed elettroniche di 400 m² e i negozi di alimentari con superficie totale di vendita minima di 800 m², i quali propongono e immettono sul mercato apparecchiature elettriche o elettroniche più volte all'anno o costantemente. Lo stesso vale in caso di vendita utilizzando mezzi di comunicazione a distanza se le superfici adibite a magazzino e quelle di spedizione di apparecchiature elettriche ed elettroniche hanno un'area minima di 400 m², oppure se le superfici adibite a magazzino e quelle di spedizione hanno un'area minima di 800 m². I distributori dovranno garantire il ritiro fondamentalmente con modalità idonee e a una distanza ragionevole dal relativo utente finale. La possibilità di restituire gratuitamente i rifiuti di apparecchiature presso i distributori tenuti a far ciò è data tra l'altro anche al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Se una nuova apparecchiatura viene consegnata a un utente finale privato, anche in quel frangente specifico è possibile consegnare il rifiuto di apparecchiatura equivalente avvalendosi del ritiro gratuito; ciò vale in caso di vendita, utilizzando mezzi di comunicazione a distanza, delle apparecchiature di categoria 1, 2 o 4 ai sensi del § 2 comma 1 della Legge tedesca sulla messa in circolazione, il recupero e lo smaltimento ecocompatibile degli apparecchi elettrici ed elettronici (ElektroG), ovvero „scambiatori di calore“, „monitor“ o „apparecchiature di grandi dimensioni“ (queste ultime devono avere dimensioni esterne minime superiori ai 50 centimetri). Alla stipula di un contratto di acquisto, all'utente finale sarà chiesto se intende avvalersi di questa possibilità. Sussiste inoltre la possibilità di restituire gratuitamente i rifiuti di apparecchiature presso i punti di raccolta del distributore, indipendentemente dall'acquisto contestuale di un'apparecchiatura nuova; le dimensioni esterne del rifiuto di apparecchiatura non devono superare i 25 centimetri, e la restituzione gratuita deve limitarsi a tre rifiuti di apparecchiatura per tipo.

4. Avvertenza sulla privacy

Dispositivi da smaltire contengono spesso dei dati personali sensibili. Ciò vale in particolare per dispositivi informatici e di telecomunicazione come ad esempio computer e smart phone. Tenere presente che nel proprio interesse, ogni utente finale è responsabile in prima persona per la cancellazione di dati sui dispositivi elettronici da smaltire.

5. Significato del simbolo „bidone della spazzatura barrato“



Il simbolo di un bidone della spazzatura barrato, che viene regolarmente riportato sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche indica che, alla fine della sua vita utile, il rispettivo dispositivo deve essere raccolto separatamente dai rifiuti urbani non differenziati.

IT

10. Dichiarazione di conformità CE

Nome / Indirizzo dell'emittente: STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH, Platz der Republik 6, 42107 Wuppertal, Tedesco

Con la presente dichiariamo che l'apparecchiatura citata di seguito, sulla base della sua definizione e struttura, nella versione da noi immessa sul mercato, è conforme alle disposizioni fondamentali e pertinenti di sicurezza e di tutela della salute delle direttive CE. La presente dichiarazione perderà la sua validità in caso di modifiche sul prodotto non concordate con noi.

Denominazione dell'apparecchio	
Tipo di apparecchio	Luce di lavoro
Numero articolo	60 11 13
Denominazione dell'apparecchio	
2014 / 35 / EU	Direttiva sulla bassa tensione
2014 / 30 / EU	Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica
2015 / 863 / EU	Direttiva RoHS
Norme armonizzate applicate	
EN IEC 60598-1:2021	Apparecchi di illuminazione - Parte 1: Prescrizioni generali e prove
EN 60598-2-4:2018	Apparecchi di illuminazione - Parte 2: Prescrizioni particolari - Sezione 4: Apparecchi portatili per usi generali
EN 60598-2-5:2015	Luci - Parte 2-5: Requisiti speciali - Faretti
EN 62493:2015	Apparecchi di illuminazione - Parte 2-5: Prescrizioni particolari - Proiettori
EN IEC 62031:2020	Moduli LED per illuminazione generale - Requisiti di sicurezza
EN 62471:2008	Sicurezza fotobiologica di lampade e sistemi di lampade
EN IEC 55015:2019	Valori limite e metodi di misura per le interferenze radioelettriche da apparecchiature elettriche di illuminazione e apparecchi elettrici simili
EN 61547:2023	Apparecchiature per illuminazione generale - Requisiti di immunità EMC
EN IEC 61000-3-2:2019	Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 3-2: Limiti - Limiti per le correnti armoniche (corrente di ingresso del dispositivo ≤ 16 A per conduttore)
EN 61000-3-3:2013	Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 3-3: Limiti - Limitazione delle variazioni di tensione, delle fluttuazioni di tensione e del flicker nei sistemi pubblici di alimentazione a bassa tensione per apparecchiature con corrente nominale ≤ 16 A per fase non soggette a requisiti di connessione speciali

Persona autorizzata alla compilazione della documentazione tecnica:
STORCH Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH . Platz der Republik 6 . D-42107 Wuppertal



Steffen Siebert
- Amministratore -

IT

Wuppertal, 06-2024